# This Page Is Inserted by IFW Operations and is not a part of the Official Record

### **BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images may include (but are not limited to):

- BLACK BORDERS
- TEXT CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
- FADED TEXT
- ILLEGIBLE TEXT
- SKEWED/SLANTED IMAGES
- COLORED PHOTOS
- BLACK OR VERY BLACK AND WHITE DARK PHOTOS
- GRAY SCALE DOCUMENTS

### IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning documents will not correct images, please do not report the images to the Image Problem Mailbox.

BUNDESREPUBLIK

**DEUTSCHLAND** 

## Offenlegungsschrift ® DE 195 25 965 A 1

(61) Int. Cl.6: F16C33/00 F 16 C 33/58

C 23 C 8/18 C 23 C 22/08



**DEUTSCHES PATENTAMT**  Aktenzeichen: Anmeldetag:

195 25 965.3 17. 7.95

Offenlegungstag:

23. 1.97

(71) Anmelder:

INA Wälzlager Schaeffler KG, 91074 Herzogenaurach, DE

(72) Erfinder:

Welter, Roland, Dr.-Ing., 91074 Herzogenaurach, DE

(56) Für die Beurteilung der Patentfähigkeit in Betracht zu ziehende Druckschriften:

DE-PS	5 38 879
DE	28 40 425 B2
DE-AS	12,09 399
DE	43 29 654 A1
DE	41 42 313 A1
DE	41 37 118 A1
DE	41 25 585 A1
DE	40 36 835 A1
DE	37 27 488 A1
DE-GM	19 67 487
ŲS	35 33 667
US	35 10 279

US 32 08 804 ΕP 01 05 540 B1

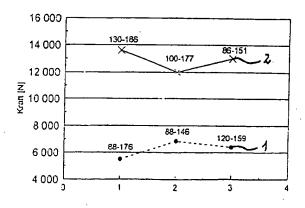
BEITZ,W., KÜTTNER,K.-H.: Dubbel, Taschenbuch für den Maschinenbau, Springer-Verlag, Berlin, Heidelberg, New York, 1981, 14.Aufl., 1981, S.303; KRAUSE, Hugo: Metalifärbung, Carl Hanser Verlag, München, 1951, 3.Aufl., S.8-12, S.101-103, 111-118; KIRK-OTHMER: Encyclopedia Of Chemical Technology, John Wiley & Sons, New York, 3.Aufl., Bd.15, S.310,311;

MÜLLER, Johannes: Neue Ergebnisse über das Weichnitrier-(Tenifer-) Verfahren. In: Das Industrieblatt, Stuttgart, Okt. 1961, S.639-645; JP Patents Abstracts of Japan: 4-99284 A., C- 965, July 22, 1992, Vol. 16, No. 338; 59-103023 A., M 330, Oct. 6, 1984, Vol. 8, No. 220;

(54) Maschinenbauteil

Maschinenbauteile, insbesondere hochbelastete Laufbahnringe von Wälzlagern, sind an ihren Umfangsflächen mit einer die Adhasion erhöhenden anorganisch chemischen Schutzschicht versehen.

Durch diese Schutzschicht werden beim Einpressen in ein Gehäuse die Einpreßkräfte nur unwesentlich erhöht, die Auspreßkräfte dagegen aber beträchtlich.

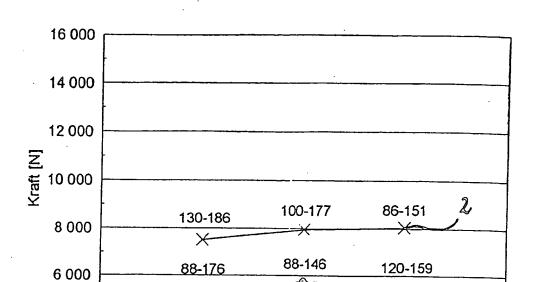


Nummer: Int. Cl.<sup>6</sup>:

DE 195 25 965 A1 F 16 C 33/00 23. Januar 1997

Int. Cl.<sup>6</sup>; Offenlegungstag:

3



2

Fig. 2

4 000

0

1

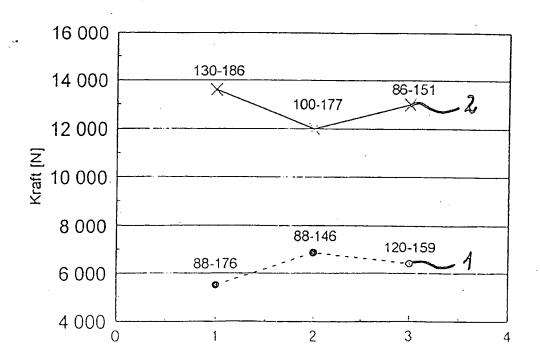


Fig.3

Nummer:

DE 195 25 965 A1

Int. Cl.6:

F 16 C 33/00

Offenlegungstag:

23. Januar 1997

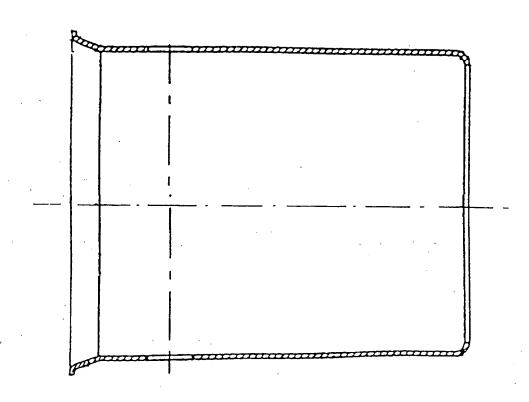


Fig.1

#### Anwendungsgebiet der Erfindung

Die Erfindung betrifft ein Maschinenbauteil, das mit seiner Außenumfangsfläche in einem Gehäuse fixiert ist oder mit seiner Innenumfangsfläche ein anderes Bauteil aufnimmt, insbesondere radial hoch belastete Laufbahnringe von Wälzlagern.

#### Hintergrund der Erfindung

In der Wälzlagerindustrie ist es ein altbekanntes Problem, daß Außenringe von radial hochbelasteten Wälz- 15 lagern bei Umfangslast zum Wandern im Sitz in Umfangs-, aber auch in Axialrichtung neigen. Im Prinzip genauso trifft das für Innenringe zu, wenn diese mit ihrer Innenumfangsfläche eine hochbelastete Welle aufnehmen. Dieser unerwünschte Effekt tritt um so stärker 20 hervor, je dünner der Ring ist und je höher die Last ist. Dem versucht man nach dem bisherigen Stand der Technik dadurch zu begegnen, daß die Pressung zwischen Ring und Gehäuse bzw. zwischen Ring und Welle erhöht wird, Klebemittel eingesetzt oder Formschluß- 25 und brünierten Hülsen. möglichkeiten der sich berührenden Teile gesucht werden. Derartige Möglichkeiten sind jedoch teuer und oftmals in ihrer Anwendung begrenzt, d. h. unpraktikabel.

#### Zusammenfassung der Erfindung

Aufgabe der Erfindung ist es daher, unter Vermeidung der bisherigen Nachteile eine einfache und kostensparsame Methode zum Verhindern des Wanderns von Maschinenbauteilen im Preßsitz zu entwickeln.

Erfindungsgemäß wird diese Aufgabe nach dem kennzeichnenden Teil des Hauptanspruches dadurch gelöst, daß die Umfangsflächen mit einer die Adhäsion erhöhenden anorganisch chemischen Schutzschicht versehen sind. Durch diese anorganisch chemische Schutz- 40 schicht auf dem Bauteil wird eine Verbesserung des Festsitzes erreicht, da an der Kontaktfläche der sich berührenden Körper atomare Bindungen (Mikroverschweißungen) gebildet werden. Wird eine derartige Werkstoffverbindung getrennt, erfolgt die Trennung 45 nicht in der ursprünglichen Kontaktfläche, sondern im Volumen des anderen Partners, d. h. es haftet Material des einen Partners am anderen Partner. Dabei ist besonders von Vorteil, daß die Schicht wegen ihrer geringen Stärke im u-Bereich die Einpreßkraft beim Längsein- 50 pressen nur in vertretbaren Grenzen erhöht, aber die Losbrechkraft beim Auspressen aufgrund des eingegangenen Werkstoffverbundes wesentlich höher ist.

Weitere vorteilhafte Ausführungen sind in den Unteransprüchen beschrieben. So ist nach Anspruch 2 vorge- 55 sehen, daß die Schutzschicht durch eine Oxidationsbehandlung gebildet sein soll. Dabei entstehen auf Eisenwerkstoffen unterschiedliche Oxyde, die mit dem Gehäusematerial bzw. mit einem anderen Bauteil die vorstehend beschriebene Werkstoffkombination bzw. den 60 vorstehend beschriebenen Werkstoffverbund bilden.

Zweckmäßigerweise wird dabei nach Anspruch 3 die Schutzschicht durch eine Brünierbehandlung gebildet. Brünierverfahren sind an sich bekannt, werden jedoch bisher zu ganz anderen Zwecken genutzt. So werden 65 Brünierverfahren einerseits zu Korrosionsschutzzwekken und andererseits zur Verringerung des Reibungskoeffizienten zwischen Oberflächenpaarungen eingesetzt.

Im vorliegenden Fall erfolgt mit der Brünierschicht jedoch eine mechanische Verklammerung zwischen den beiteiligten Partnern, d. h. im Gegensatz zum Normalfall, bei dem der Widerstand gegenüber der Adhäsion wächst, wird im vorliegendem Fall die Adhäsion gefördert. Das Brünieren erfolgt dabei in bekannter Weise in heißer konzentrierter Lösung von Natronlauge, wobei Oxidationsmittel, beispielsweise Sauerstoff abgebendes Natriumnitrit unbedingt erforderlich ist. Die Behandlungszeit ist abhängig von der Temperatur, sie verkürzt sich mit steigender Temperatur. Bei der Nachbehandlung brünierter Teile kommt dem Spülen große Bedeutung zu, weil das Abspülen der dickflüssigen Brünierlösung schwierig ist. Sie muß aber restlos von den brünierten Oberflächen entfernt werden, da nicht genügend

#### Kurze Beschreibung der Zeichnungen

gespülte Teile zum Ausglühen neigen.

Fig. 1 eine Hülse, die in ein Gehäuse eingepreßt wur-

Fig. 2 maximale Einpreßkräfte von unbehandelten und brünierten Hülsen,

Fig. 3 maximale Losbrechkräfte von unbehandelten

#### Ausführliche Beschreibung der Zeichnungen

Mehrere der in Fig. 1 dargestellten, aus dem Werk-30 stoff St4 bestehende einsatzgehärtete und an gelassene Hülsen wurden im blanken Zustand und im brünierten Zustand in einen Preßsitzdurchmesser von 61,810 mm eines Gehäuses eingepreßt bzw. aus diesem wieder ent-

Das Brünieren erfolgte dabei in bekannter Weise bei 35 etwa 130°C in einer Lösung, die

- 600 g/Liter Natriumhydroxid
- 10 g/Liter Natriumnitrat
- 10 g/Liter Natriumnitrit

enthielt. Das Teil bzw. die Teile wurden dabei etwa 20 Minuten in der Lösung belassen, anschließen durch Mehrfachspülung gründlich abgespült und durch Abblasen mit Preßluft bzw. durch Trocknen in einem Trokkenschrank mit Heißluftzirkulation das anhaftende Wasser entfernt.

Die in Fig. 2 dargestellten Einpreßkräfte zeigen, daß diese bei brünierten Hülsen (Kurve 2) etwa 2.000 N über denen von unbehandelten Hülsen (Kurve 1) liegen. Die an den einzelnen Prüflingen angegebenen Zahlenwerte sind dabei Überdeckungswerte im µm-Bereich, d. h. die unbehandelte Hülse 1 hatte einen Durchmesser, der 88 bis 176 µm über dem des Gehäusedurchmessers lag, während die brünierte Hülse 1 130 bis 186 µm größer als der Gehäusedurchmesser war.

Die in Fig. 3 dargestellten Losbrechkräfte belegen im Vergleich zu Fig. 2 einen anderen Verlauf. Die minimale Differenz zwischen unbehandelter Hülse 2 und brünierter Hülse 2 beträgt etwa 5.400 N, während bei Hülse 1 ein maximaler Differenzbetrag von über 8.000 N festgestellt wurde. Diese Losbrechkraft repräsentiert den Widerstand gegenüber einem Verschieben des Lagerrings im Preßsitz. Hohe Losbrechkraft beim Längsauspressen bedeutet also gleichzeitig ein hohes Losbrechmoment beim Verdrehen, also eine größere Sicherheit gegenüber einem Wandern des Lagerringes.

#### Paten tansprüche

- 1. Maschinenbauteil, das mit seiner Außenumfangsfläche in einem Gehäuse fixiert ist oder mit seiner Innenumfangsfläche ein anderes Bauteil aufnimmt, insbesondere radial hoch belastete Laufbahnringe von Wälzlagern, dadurch gekennzeichnet, daß die Umfangsflächen mit einer die Adhäsion erhöhenden anorganisch chemischen Schutzschicht versehen sind.
- 2. Maschinenbauteil nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß es aus einem Eisenwerkstoff besteht und die Schutzschicht durch eine Oxidationsbehandlung gebildet ist.
- 3. Maschinenbauteil nach Anspruch 1 und 2, da- 15 durch gekennzeichnet, daß die Schutzschicht durch eine Brünierbehandlung gebildet ist.

Hierzu 2 Seite(n) Zeichnungen

20

25

30

35

40

45

50

55

60